



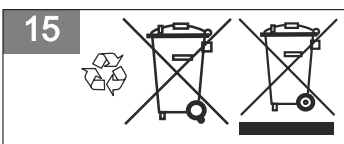
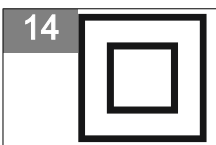
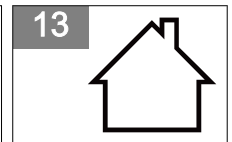
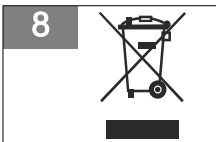
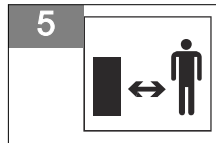
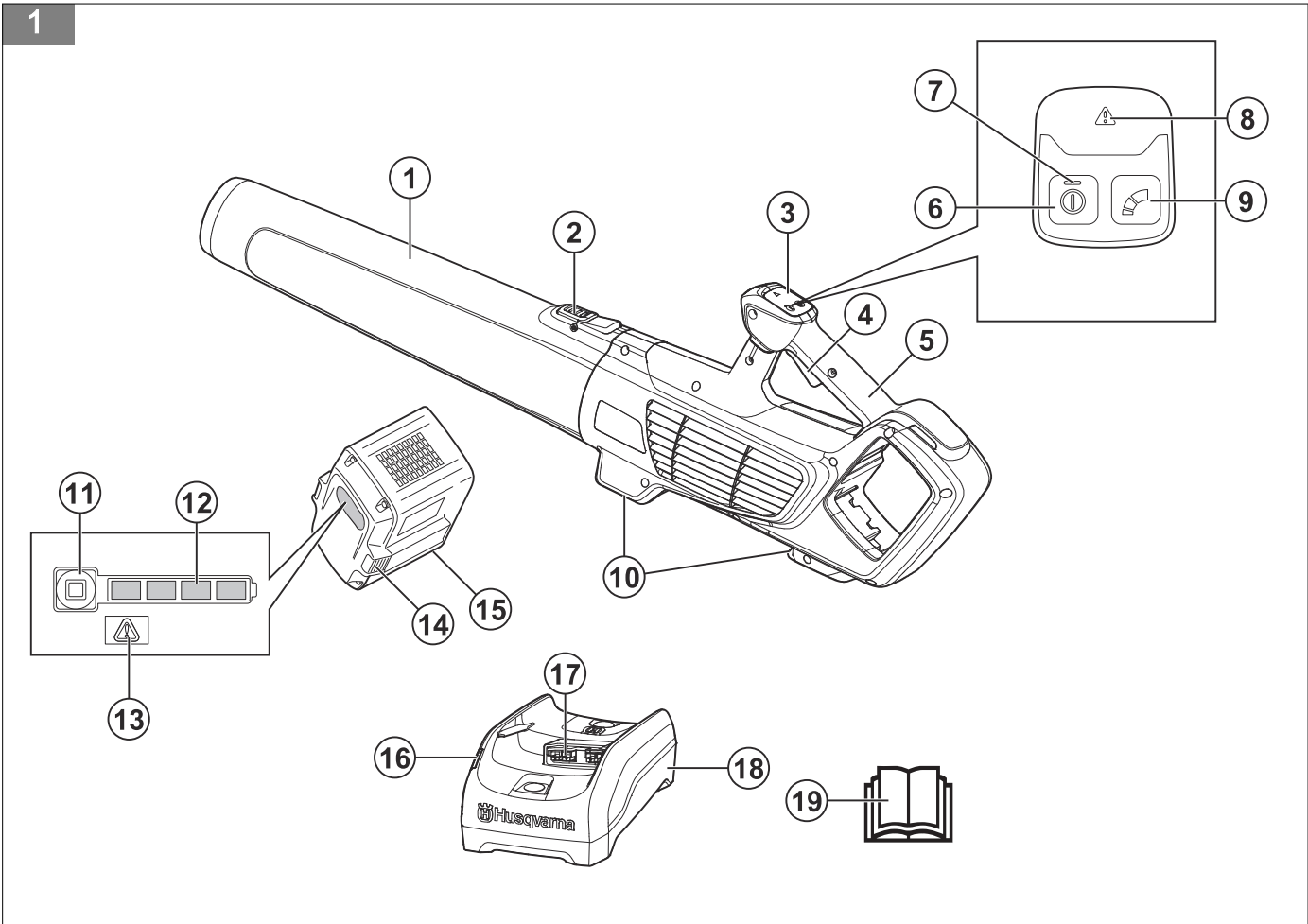
# Husqvarna®



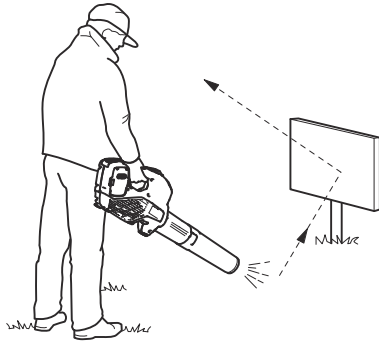
## 122iB



EN	Operator's manual	6-18
BG	Ръководство за експлоатация	18-34
CS	Návod k použití	34-47
DA	Brugsanvisning	47-60
DE	Bedienungsanweisung	60-76
EL	Οδηγίες χρήσης	76-91
ES	Manual de usuario	91-105
ET	Kasutusjuhend	105-118
FI	Käyttöohje	118-131
FR	Manuel d'utilisation	131-146
HR	Priručnik za korištenje	146-159
HU	Használati utasítás	159-173
IT	Manuale dell'operatore	173-188
JA	取扱説明書	188-201
LT	Operatoriaus vadovas	201-215
LV	Lietošanas pamācība	215-229
NL	Gebruiksaanwijzing	229-244
NO	Bruksanvisning	244-257
PL	Instrukcja obsługi	257-272
PT	Manual do utilizador	272-287
RO	Instrucțiuni de utilizare	287-301
RU	Руководство по эксплуатации	301-317
SK	Návod na obsluhu	317-331
SL	Navodila za uporabo	331-344
SR	Priručnik za rukovaoca	344-357
SV	Bruksanvisning	357-370
TR	Kullanım kılavuzu	370-383
UK	Посібник користувача	383-398



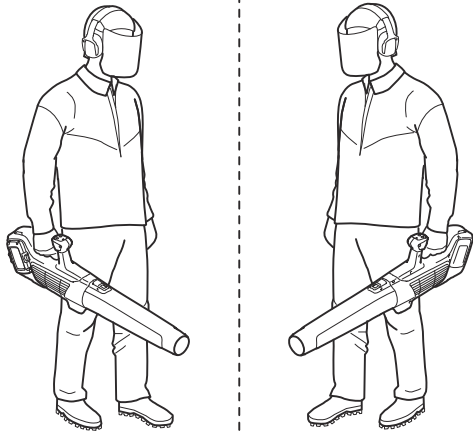
16



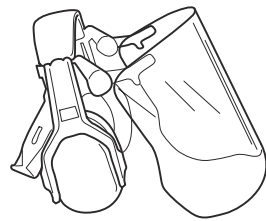
17



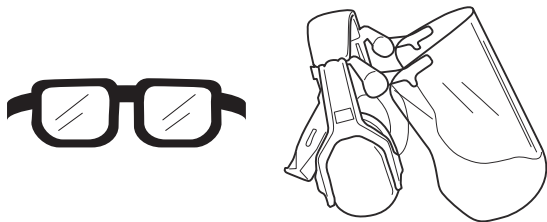
18



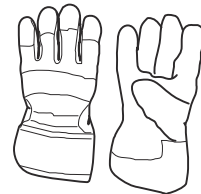
19



20



21



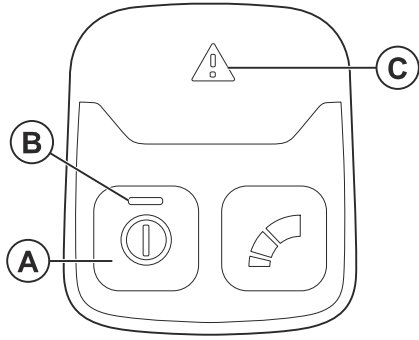
22



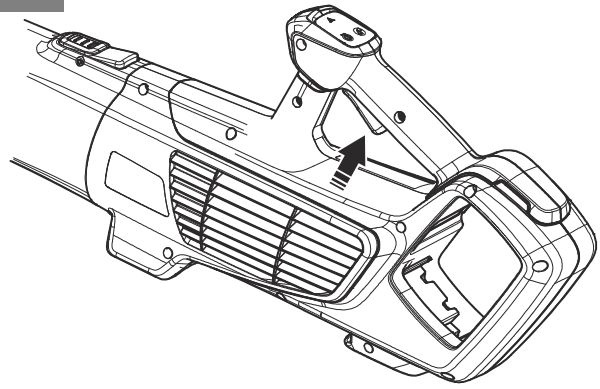
23



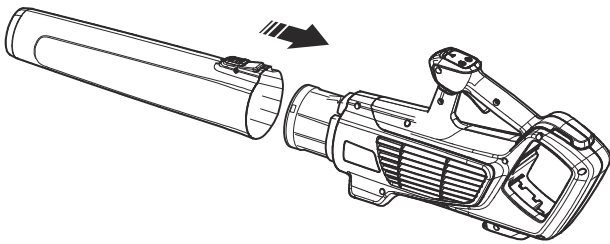
24



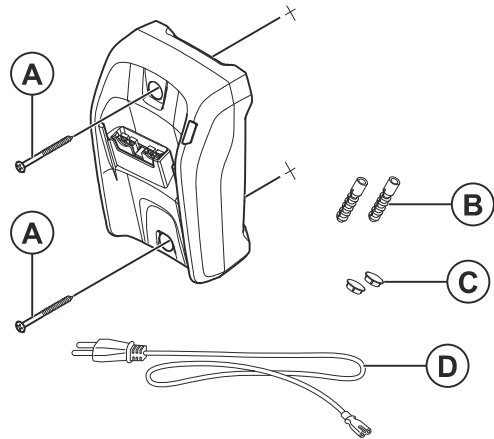
25



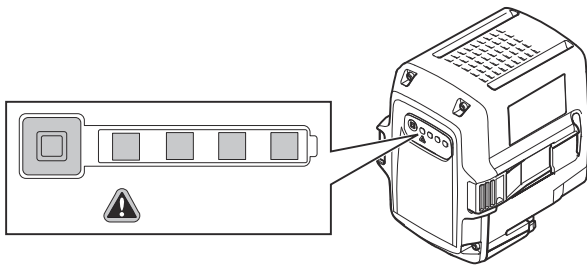
26



27



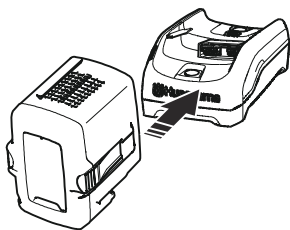
28



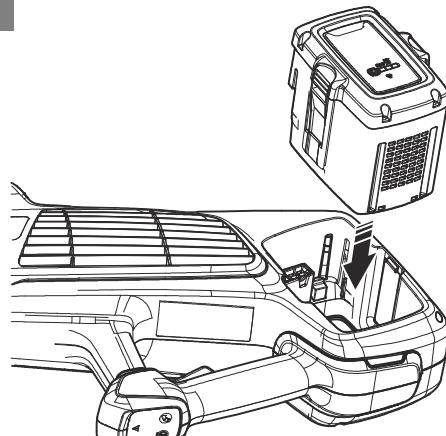
29



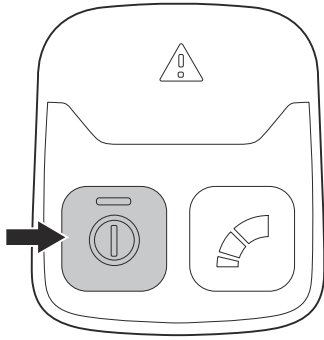
30



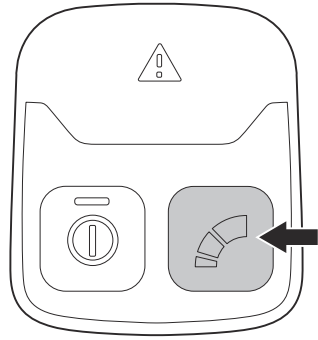
31



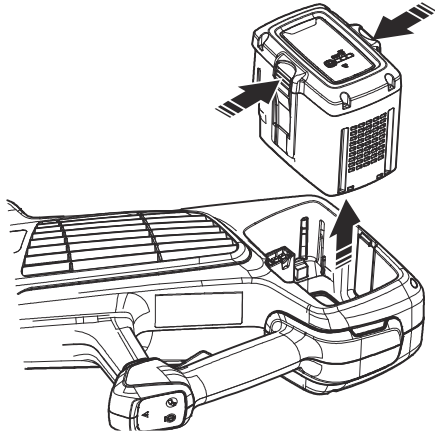
32



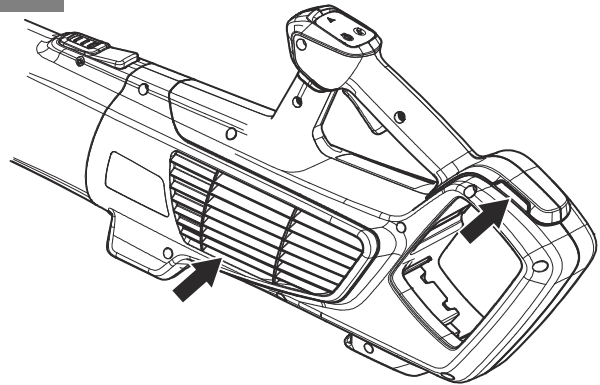
33



34



35



# Megfelelőségi nyilatkozat

## EU megfelelési nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SVÉDORSZÁG (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

<b>Leírás</b>	Kézi akkumulátoros lombfűvó
<b>Márka</b>	Husqvarna
<b>Típus/modell</b>	122iB
<b>Megjelölés</b>	2025-as és újabb sorozatszámok

megfelel a következő módosított uniós irányelveknek és rendeleteknek:

<b>Szabályozás</b>	<b>Leírás</b>
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelésre vonatkozó”
2011/65/EU	„az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozására vonatkozó”
2000/14/EK	„környezeti zajkibocsátásra vonatkozó”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra: EN 62841-1:2015/A11:2022, EN IEC 62841-4-6:2024/A11:2024, EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

A 2000/14/EK irányelv V. mellékletének megfelelően a deklarált zajértékek az alábbiakban láthatók: *Műszaki adatok* 171. oldalon.

Huskvarna, 2025-11-03

Claes Losdal, K+F menedzser, Husqvarna AB

A műszaki dokumentációk felelőse



## Sommario

Introduzione.....	174	Ricerca guasti.....	184
Sicurezza.....	175	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	185
Montaggio.....	181	Dati tecnici.....	185
Utilizzo.....	181	Dichiarazione di conformità.....	188
Manutenzione.....	182		

---

# Introduzione

---

## Panoramica del prodotto

(Fig. 1)

1. Ugello soffiatore
2. Pulsante di rilascio dell'ugello del soffiatore
3. Tastierino
4. Leva di comando
5. Impugnatura
6. Pulsante ON/OFF alimentazione
7. Indicatore di corrente
8. LED di errore della spia di avvertenza
9. Pulsante di controllo della velocità
10. Supporti
11. Pulsante indicatore dello stato della batteria
12. Stato della batteria
13. Spia di avvertenza della batteria
14. Pulsante per il rilascio della batteria
15. Batteria
16. Spia di accensione e avvertenza
17. Connettore
18. Caricabatterie 40-C80
19. Manuale dell'operatore

## Descrizione del prodotto

L'Husqvarna 122iB è un modello di soffiatore con motore elettrico.

## Uso previsto

Questo prodotto è un soffiatore portatile affidabile e facile da usare per tutte le attività di soffiaggio e pulizia generale in casa e in giardino.

## Simboli riportati sul prodotto

- (Fig. 2) **AVVERTENZA:** questo prodotto può essere pericoloso e causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi. Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente.
- (Fig. 3) Leggere attentamente il manuale dell'operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- (Fig. 4) Utilizzare protezioni per gli occhi omologate.
- (Fig. 5) **AVVERTENZA** - Tenere a distanza le persone presenti.
- (Fig. 6) Non esporre alla pioggia.

(Fig. 7)

Emissioni di rumore nell'ambiente in conformità alle direttive e alle norme UE e alla norma del Nuovo Galles del Sud in materia di protezione dell'ambiente "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". Il livello di potenza sonora garantito del prodotto è specificato in *Dati tecnici alla pagina 185* e sull'etichetta.

(Fig. 8)

Il prodotto o l'imballaggio del prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo in una stazione di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

(Fig. 9)

Il prodotto è conforme alle direttive CE applicabili.

(Fig. 10)

Tensione nominale, V

(Fig. 11)

Corrente diretta.

aaaa-ssxxxx

La targhetta dati di funzionamento indica il numero di serie. **yyyy** è l'anno di produzione, **ww** è la settimana di produzione e **xxxx** è il numero sequenziale.

---

**Nota:** I restanti simboli/decalcomanie applicati sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

---

## Simboli sulla batteria e/o sul caricabatterie

(Fig. 12) Trasformatore a prova di guasto.

(Fig. 13) Utilizzare e conservare il caricabatteria solo in ambienti interni.

(Fig. 14) Doppio isolamento.

(Fig. 15)

Riciclare questo prodotto in una stazione di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche. (Solo per l'Europa)

## Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.

- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

## Produttore

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna

---

# Sicurezza

---

## Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



**AVVERTENZA:** Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



**ATTENZIONE:** Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

**Nota:** Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

## Norme generali di sicurezza della macchina



**AVVERTENZA:** Leggere tutte le norme di sicurezza, istruzioni, illustrazioni, istruzioni e specifiche fornite con la presente macchina. *La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.*

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione.

**Nota:** Il termine "macchina" usato nelle norme di sicurezza fa riferimento a macchine alimentate dalla rete (con cavo di alimentazione) e a macchine alimentate a batteria (senza cavo di alimentazione).

## Sicurezza dell'area di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e le aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- **Non lavorare con la macchina in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovano fluidi, gas o polveri**

**inflammabili.** Le macchine producono scintille che potrebbero accendere polveri e vapori.

- **Durante l'utilizzo della macchina tenere a distanza bambini e altre persone.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

## Sicurezza elettrica

- **La spina della macchina deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori per spine con macchine dotate di messa a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi.** In casi simili, si verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.
- **Non esporre le macchine a pioggia o umidità.** La penetrazione di acqua in una macchina aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Non rovinare il cavo elettrico. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa la macchina. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento.** I cavi danneggiati o attorcigliati fanno aumentare il rischio di scosse elettriche.
- **Utilizzare, quando si lavora all'aperto con una macchina, solamente prolunghe adatte per gli ambienti esterni.** L'uso di un cavo omologato per l'impiego all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se l'impiego della macchina in ambienti umidi è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione con interruttore differenziale (salvavita).** L'utilizzo di un salvavita riduce il rischio di scosse elettriche.

## Sicurezza personale

- **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio la macchina durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'influsso di droghe, alcol o farmaci.** Basta un solo momento di distrazione durante l'utilizzo della macchina per ferirsi gravemente.
- **Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Utilizzare sempre una protezione per gli occhi.** L'uso in condizioni adeguate dell'abbigliamento protettivo

(come mascherina protettiva, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o cuffie protettive) riduce le lesioni personali.

- **Prevenire la messa in funzione accidentale.** Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di effettuare il collegamento alla presa dell'alimentazione e/o alla batteria, di sollevare o trasportare la macchina. Se, in fase di trasporto della macchina, si tiene il dito sull'interruttore ovvero se si lascia collegata la macchina all'alimentazione elettrica, si possono verificare degli incidenti.
- **Rimuovere eventuali chiavi o strumenti di regolazione prima di accendere la macchina.** Una chiave o altro attrezzo rimasto attaccato a parti rotanti della macchina può provocare lesioni personali.
- **Operare in sicurezza. Operare sempre facendo attenzione a posizionare bene i piedi e a mantenere l'equilibrio.** In questo modo si potrà controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
- **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento.** Lasciati liberi, indumenti, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.
- **Se vengono forniti dispositivi per il collegamento a strutture di aspirazione e raccolta delle polveri, accertarsi che siano collegate e utilizzate adeguatamente.** La raccolta delle polveri può ridurre i rischi legati alla presenza di questo agente.
- **Non lasciarsi ingannare da un falso senso di sicurezza e non andare oltre le norme di sicurezza per la macchina, anche se si è acquisita familiarità con l'apparecchio elettrico dopo averlo usato diverse volte.** Un'azione incauta può provocare gravi danni in una frazione di secondo.

## Utilizzo e trattamento della macchina

- **Non sovraccaricare la macchina. Utilizzare la macchina corretta per un'attività ad essa destinato.** Con la macchina adatta si lavorerà meglio e in modo più sicuro nel settore di attività previsto.
- **Non utilizzare alcuna macchina il cui interruttore è difettoso.** Una macchina che non può essere controllata tramite l'interruttore è pericolosa e deve essere riparata.
- **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere dalla macchina il pacco batterie, se staccabile, prima di procedere a eventuali regolazioni, sostituzioni di accessori o alla conservazione dei prodotti.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale della macchina.
- **Conservare le macchine non utilizzate lontano dalla portata dei bambini. Non fare utilizzare la macchina a persone che non ne hanno dimestichezza o che non hanno letto le presenti istruzioni.** Le macchine, se utilizzate da persone inesperte, sono pericolose.
- **Effettuare la manutenzione della macchine e degli accessori. Identificare eventuali disallineamenti o**

**inceppamenti delle parti in movimento, rottura di componenti o altre condizioni che possano ripercuotersi sul funzionamento della macchina. Far riparare le parti danneggiate prima dell'utilizzo della macchina.** Molti incidenti dipendono dalla cattiva manutenzione delle macchine.

- **Mantenere affilata e pulita le macchine da taglio.** Con una manutenzione adeguata, le macchine da taglio con bordi taglienti affilati risultano più facili da controllare e meno pericolose.
- **Utilizzare la macchina, gli accessori, le punte ecc. come indicato nelle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e della prestazione da effettuare.** L'utilizzo di macchine per altre applicazioni rispetto a quelle previste può causare situazioni di pericolo.
- **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Impugnature e superfici dell'impugnatura scivolose non permettono un utilizzo e un controllo sicuro della macchina in situazioni impreviste.

## Utilizzo e manutenzione della macchina a batteria

- **Ricaricare l'attrezzo esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal produttore.** L'utilizzo di un caricabatterie indicato per un altro tipo di batteria potrebbe provocare rischio di incendio.
- **Utilizzare nelle macchine solamente le batterie previste per esse.** L'utilizzo di altri pacchi batteria potrebbe provocare lesioni e incendi.
- **Quando la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero consentire il collegamento tra i terminali.** Provocare il cortocircuito dei terminali della batteria potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.
- **In condizioni non ottimali, la batteria potrebbe perdere liquido; evitare il contatto. Qualora il contatto avvenisse, sciacquare la parte con acqua. Se il liquido entra negli occhi, chiamare immediatamente un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare batterie o macchine danneggiate o modificate.** Batterie danneggiate o modificate possono manifestare un comportamento imprevedibile, con rischio di incendi, esplosioni e lesioni.
- **Non esporre batterie o macchine al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C (265°F) può provocare esplosioni.
- **Seguire tutte le istruzioni per il caricamento della batteria e non caricare la batteria o la macchina al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato nelle istruzioni.** Ricaricare in modo inappropriato o a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

## Servizio

- **Far riparare la macchina solamente da personale qualificato e unicamente con parti di ricambio originali.** In questo modo viene garantita la sicurezza della macchina.
- **Non riparare mai le batterie danneggiate.** Gli interventi sulle batterie dovrebbe essere eseguito solo dal produttore o da centri assistenza autorizzati.

## Avvertenze di sicurezza relative al soffiatore da giardino

- **Non utilizzare il soffiatore da giardino in condizioni climatiche sfavorevoli, specialmente se vi è rischio di fulmini.** Ciò riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.
- **Indossare una protezione per gli occhi.** I dispositivi di protezione adeguati riducono il rischio di lesioni personali.
- **Durante l'utilizzo del soffiatore da giardino, indossare sempre calzature antiscivolo e protettive. Non utilizzare il soffiatore da giardino a piedi nudi o indossando sandali aperti.** In questo modo si riduce il rischio di lesioni ai piedi.
- **Non indossare indumenti larghi o oggetti come sciarpe, lacci, catenine, cravatte, ecc. che potrebbero essere aspirati nelle prese d'aria. Legare o coprire i capelli lunghi per assicurarsi che non vengano aspirati nelle prese d'aria.** Se uno di questi oggetti viene aspirato nelle prese d'aria, il rischio di lesioni personali potrebbe aumentare.
- **Tenere lontani i presenti mentre si utilizza il soffiatore da giardino.** I detriti gettati possono aumentare il rischio di lesioni personali.
- **Non puntare mai l'ugello del soffiatore nella direzione di persone o animali o verso le finestre. Prestare particolare attenzione quando si soffiano detriti in prossimità di oggetti solidi, come alberi, automobili e pareti che possono causare il rimbalzo dei detriti.** Gli oggetti proiettati possono danneggiare le proprietà e aumentare il rischio di lesioni personali.
- **Non usare il soffiatore da giardino per soffiare materiali infiammanti o che emettono fumo, come sigarette, fiammiferi o ceneri calde.** Queste fonti di accensione possono aumentare il rischio di incendio.
- **Non toccare la ventola mentre è ancora in movimento. Spegnerne il soffiatore da giardino e attendere che la ventola si arresti prima di rimuovere qualsiasi parte che possa consentire l'accesso alla ventola.** In questo modo si riduce il rischio di lesioni dovute alle parti in movimento.
- **Quando si rimuovono i materiali inceppati o si esegue la manutenzione del soffiatore da giardino, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento.** L'avvio imprevisto del soffiatore da giardino durante la rimozione di eventuali residui o la manutenzione, può causare gravi lesioni personali.

## Istruzioni di sicurezza generali



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Questo prodotto è pericoloso se utilizzato in maniera impropria o se non si presta attenzione. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può causare lesioni anche fatali.
- Durante il funzionamento, questo prodotto genera un campo elettromagnetico. Tale campo può interferire, in alcuni casi, con persone portatrici di impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di condizioni che possono implicare lesioni gravi o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo prodotto.
- Usare la massima cautela e il buon senso. Se non si è sicuri di come utilizzare il prodotto in una particolare situazione, fermarsi e rivolgersi al proprio rivenditore Husqvarna prima di continuare.
- Tenere presente che l'operatore potrà essere ritenuto responsabile di eventuali incidenti che coinvolgano altre persone o i loro beni.
- Tenere pulito il prodotto. Assicurarsi che sia possibile leggere chiaramente simboli e decalcomanie.
- Non consentire mai l'uso dell'apparecchio a bambini o persone che non conoscono le presenti istruzioni. Alcune normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
- Controllare sempre qualsiasi persona, dalle capacità fisiche o mentali ridotte, che utilizzi il prodotto. È necessaria sempre la supervisione di un adulto responsabile.
- Non utilizzare il prodotto quando si è stanchi, ammalati o sotto effetto di alcool, farmaci o medicinali. Essi potrebbero compromettere la vista, l'attenzione, il coordinamento e il giudizio.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o se non funziona correttamente.
- Non modificare il prodotto né utilizzarlo nel caso in cui vi sia la possibilità che sia stato modificato da altri.

## Sicurezza sul lavoro



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 179*.
- Assicurarsi di saper spegnere il motore rapidamente in caso di emergenza.

- Non utilizzare il prodotto con pioggia o umidità. Il rischio di scosse elettriche aumenta se l'acqua penetra nel prodotto.
- Collocarsi sempre posteriormente al prodotto quando lo si utilizza.
- Non sollevare mai il prodotto a motore avviato. Se è necessario sollevare il prodotto, arrestare prima di tutto il motore, poi rimuovere la batteria.
- Non camminare all'indietro quando si utilizza il prodotto.
- Arrestare il motore quando è necessario inclinare il prodotto per il trasporto o prima di spostarsi su aree senza erba, ad esempio percorsi di ghiaia, pietra e asfalto.
- Non correre con il prodotto quando il motore è acceso. Camminare sempre durante l'utilizzo del prodotto.
- Le vibrazioni nel prodotto durante il funzionamento possono essere diverse dal valore delle vibrazioni dichiarato in *Dati tecnici alla pagina 185*. La differenza è causata da variazioni del modo in cui viene utilizzato il prodotto. Se utilizzate il prodotto frequentemente o per lunghi periodi di tempo, fate regolarmente delle pause per evitare lesioni dovute alle vibrazioni.

## Istruzioni di sicurezza per il funzionamento



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Se si è incerti riguardo a come procedere, rivolgersi a un esperto. Contattare il proprio rivenditore o l'officina di assistenza. Evitare qualsiasi lavoro per il quale non ci si sente sufficientemente qualificati.
- Accertarsi di poter camminare e lavorare in sicurezza. In caso di spostamenti, controllare che non vi siano ostacoli (ceppi, radici, rami, fossati ecc.). Fare particolare attenzione quando si lavora su terreni in pendenza.
- Mantenere una posizione stabile ed equilibrata in qualsiasi momento. Operare in sicurezza.
- Far sempre attenzione a segnali di allarme o eventuali grida quando si utilizzano le cuffie protettive. Togliere sempre le cuffie protettive immediatamente all'arresto del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto vicino a finestre aperte.
- Rispettare l'ambiente circostante evitando di usare il prodotto a orari inadeguati, ad esempio la sera tardi o la mattina presto. Attenersi alle norme e alle ordinanze locali vigenti.
- Usare il prodotto con il minimo flusso d'aria possibile. Sono rari i casi in cui è necessario usare il flusso d'aria al massimo e molte operazioni possono essere eseguite con un flusso d'aria di media intensità. Un flusso d'aria più basso implica un minor livello di rumore e di polvere e consente

inoltre maggior controllo sul materiale da raccogliere/spostare.

- In presenza di molta polvere, inumidire leggermente la superficie durante l'uso del prodotto.
- Usare un rastrello o una scopa per staccare dal suolo il materiale incastrato.
- Tenere la bocchetta del soffiatore il più possibile vicino al suolo.
- Prestare attenzione all'ambiente circostante. Dirigere il prodotto lontano da persone, animali, parchi-giochi, autovetture ecc.
- Ridurre al minimo il tempo di soffiatura inumidendo leggermente le aree polverose o utilizzando l'attrezzatura spray.
- Tenere in considerazione la direzione del vento. Evitare di lavorare controvento per alleggerire le operazioni.
- Spegner il prodotto e rimuovere la batteria se il prodotto comincia a vibrare in maniera anomala.
- Evitare di spostare masse voluminose con l'uso del soffiatore: è un'operazione lunga e inutilmente rumorosa.
- Ripulire la zona di lavoro dopo l'operazione. Accertarsi di non aver spinto parte del materiale in zone di proprietà privata.
- Non correre con il prodotto.
- Il flusso d'aria ha un'intensità in grado di spostare gli oggetti a una tale velocità da far sì che essi possano rimbalzare provocando gravi lesioni agli occhi.

(Fig. 16)

- Non rivolgere il flusso d'aria verso persone o animali.
- Spegner il motore prima di montare o smontare gli accessori o altri componenti.
- Tenere le parti del corpo lontano dalle superfici roventi.
- Non poggiare mai il prodotto a motore acceso se non lo si può tenere bene d'occhio.
- Non utilizzare il soffiatore su scale o ponteggi.

(Fig. 17)

- Non utilizzare il prodotto se non si è certi di poter chiedere aiuto in caso d'infortunio.
- Rischio di oggetti volanti. Si potrebbe venir colpiti a un occhio da un sasso, un ramo o altri oggetti sollevatisi dal terreno, con conseguenze anche molto gravi, quali cecità o altre lesioni.
- Impiegare un dispositivo salvavita (RCI) per maggiore sicurezza quando si ricarica il prodotto. In caso di guasto elettrico un dispositivo salvavita protegge la macchina.
- Questo prodotto è rinomato per il suo basso carico di vibrazioni. La sovraesposizione alle vibrazioni può causare lesioni neuro-vascolari a chi soffre di disturbi circolatori. In caso di sintomi riferibili a sovraesposizione alle vibrazioni, contattare il medico. Esempi di questi sintomi: intorpidimento, perdita di sensibilità, "formicolio", "torpore", dolore, mancanza di forza o riduzione delle forze normali,

alterazioni di colore o aspetto della pelle. Tali sintomi si riscontrano soprattutto alle mani, ai polsi e alle dita.

- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti.
- Non è possibile coprire tutte le situazioni immaginabili che potreste affrontare. Prestare sempre attenzione e usare il buon senso. Evitare tutte le situazioni che richiedono capacità superiori alle proprie. Se dopo aver letto le presenti istruzioni persistono dubbi sulle procedure operative, rivolgersi a un esperto prima di continuare.
- Usare sempre sia la mano destra/sinistra per tenere il prodotto. Tenere il prodotto lateralmente rispetto al corpo.

(Fig. 18)

## Dispositivi di protezione individuale



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usare sempre dispositivi di protezione individuale omologati quando si utilizza il prodotto. L'uso di dispositivi di protezione individuale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.
- Usare cuffie protettive omologate.

(Fig. 19)

- Utilizzare protezioni per gli occhi omologate. Con l'uso della visiera è necessario anche l'uso di occhiali protettivi omologati. Con il termine occhiali protettivi omologati si intendono occhiali che siano conformi alle norme ANSI Z87.1 per gli USA o EN 166 per i paesi EU.

(Fig. 20)

- Usare i guanti se necessario.

(Fig. 21)

- Usare stivali protettivi con calotta in acciaio e soles antiscivolo.

(Fig. 22)

- Indossare indumenti di tessuto resistente. Indossare sempre pantaloni lunghi e pesanti e maniche lunghe. Non indossare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nei ramoscelli e nei rami. Non utilizzare gioielli, pantaloni corti o sandali. Non rimanere a piedi nudi. Raccogliere i capelli in modo sicuro sopra le spalle.
- Tenere a portata di mano il kit di primo soccorso.

(Fig. 23)

## Dispositivi di sicurezza sul prodotto



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza del prodotto, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale. Vedere le istruzioni alla sezione *Panoramica del prodotto alla pagina 174* per localizzare questi dispositivi sul prodotto.
- La durata del prodotto può ridursi e il rischio di incidenti aumentare se la manutenzione non viene eseguita correttamente e se l'assistenza e/o le riparazioni non vengono effettuate da personale qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore con assistenza più vicino.
- Non utilizzare mai un prodotto con dispositivi di sicurezza danneggiati. I dispositivi di sicurezza di sicurezza del prodotto vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se il prodotto non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.
- Tutte le riparazioni e l'assistenza del prodotto vanno eseguite da personale specializzato. Quanto detto vale in particolare per i dispositivi di sicurezza del prodotto. Se il prodotto non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce l'assistenza di personale qualificato. Se non avete acquistato il prodotto presso un rivenditore con centro di assistenza, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

## Controllo della tastiera

1. Tenere premuto il pulsante ON/OFF (A) finché la spia dell'alimentazione (B) non si accende. (Fig. 24)
2. Fare riferimento a *Ricerca guasti alla pagina 184* se la spia di avvertenza (C) si accende o lampeggia.

## Controllare la leva di comando

- Premere e rilasciare la leva di comando per verificare che si muova liberamente. (Fig. 25)

## Sicurezza batterie



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- La batteria consigliata è 40-B series. Le batterie sono codificate mediante software.
- Utilizzare le batterie 40-B series ricaricabili come alimentazione esclusivamente per i prodotti Husqvarna in questione. Per evitare il rischio di lesioni, non utilizzare la batteria come fonte di alimentazione per altri dispositivi.

- Rischio di scosse elettriche. Non collegare i morsetti della batteria a chiavi, viti o altro tipo di metallo. Ciò può causare un corto circuito della batteria.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di aerazione della batteria.
- Tenere la batteria lontano dalla luce del sole, dal calore o da fiamme libere. La batteria può causare bruciate e/o ustioni chimiche.
- Tenere la batteria lontano da pioggia e umidità.
- Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- Non tentare di smontare o rompere la batteria.
- Evitare il contatto cutaneo con l'acido della batteria. L'acido della batteria provoca lesioni alla pelle, corrosione e ustioni. In caso di contatto degli occhi con l'acido della batteria, non strofinare, ma sciacquare gli occhi con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Se l'acido della batteria viene a contatto con la pelle, lavare la cute con abbondante acqua e sapone. Consultare un medico.
- Utilizzare la batteria a temperature comprese tra -10 °C (14 °F) e 40 °C (104 °F).
- Non pulire la batteria o il caricabatterie con acqua. Fare riferimento a *Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie alla pagina 183*.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Conservare le batterie lontano da oggetti metallici, come ad esempio chiodi, viti o gioielli.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

## Sicurezza del caricabatterie



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Rischio di scosse elettriche o cortocircuiti se non si osservano le istruzioni di sicurezza.
- Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello fornito per il prodotto. Utilizzare solo i caricabatterie 40-C80 per ricaricare le serie di batterie sostitutive 40-B.
- Non tentare di smontare il caricabatterie.
- Non utilizzare un caricabatterie danneggiato o che non funzioni correttamente.
- Non sollevare il caricabatterie tramite il cavo di alimentazione. Per scollegare il caricabatterie da una presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Tenere tutti i cavi e le prolunghe lontani da acqua, olio e bordi affilati. Fare attenzione affinché il cavo non si incastri in oggetti come, ad esempio, porte, recinti o simili.
- Non utilizzare il caricabatterie in prossimità di materiali infiammabili o materiali corrosivi. Accertarsi

che il caricabatterie non sia coperto. Staccare la spina del caricabatterie in caso di fumo o incendio.

- Caricare la batteria solo in luoghi chiusi, in una posizione con un buon flusso d'aria e lontano dalla luce diretta del sole. Non caricare la batteria all'aperto. Non caricare la batteria in condizioni di umidità.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie a temperature comprese tra 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Utilizzare il caricabatterie in un ambiente con adeguato flusso d'aria, asciutto e privo di polvere.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di raffreddamento del caricabatterie.
- Non collegare i terminali del caricabatterie a oggetti metallici, poiché si potrebbe provocare un cortocircuito del caricabatterie.
- Utilizzare prese di rete omologate che non siano danneggiate. Accertarsi che il cavo di alimentazione del caricabatterie non sia danneggiato. Se si utilizzano cavi di prolunga, accertarsi che questi non siano danneggiati.
- Non caricare batterie non ricaricabili nei caricabatterie.

## Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

- Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione, altri controlli o montare il prodotto.
- L'operatore deve eseguire solo gli interventi di manutenzione e assistenza indicati in questo manuale operatore. Rivolgersi al Centro di assistenza di competenza per interventi di manutenzione e assistenza più importanti.
- Non pulire la batteria o il caricabatteria con acqua. Detergenti aggressivi possono causare danni alla plastica.
- Se non si esegue la manutenzione, si riduce il ciclo di vita del prodotto e aumenta il rischio di incidenti.
- È necessaria una formazione specifica per eseguire tutti gli interventi di manutenzione e lavori di riparazione, in particolare per i dispositivi di sicurezza del prodotto. Se non vengono approvati tutti i controlli descritti nel presente manuale operatore, dopo aver eseguito la manutenzione, contattare il Centro di assistenza. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza del prodotto.
- Utilizzare unicamente ricambi originali.

# Montaggio

## Introduzione



**AVVERTENZA:** Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di montare il prodotto.

## Installazione dell'ugello

1. Posizionare l'ugello sull'estremità anteriore del prodotto. (Fig. 26)
2. Inserire l'ugello finché non si sente uno scatto.

## Installazione del caricabatterie 40-C80 alla parete



**ATTENZIONE:** Non utilizzare un cacciavite elettrico per installare il caricabatterie sulla parete. Un cacciavite elettrico può danneggiare il caricabatterie.

1. Installare il caricabatterie alla parete con le 2 viti (A). Se necessario, utilizzare tasselli per parete (B). (Fig. 27)
2. Installare i 2 tappi per fori viti (C).
3. Collegare il cavo di alimentazione (D) al caricabatterie e a una presa a muro.

# Utilizzo

## Introduzione



**AVVERTENZA:** Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare la macchina.

sulla sicurezza. È inoltre importante leggere e comprendere il manuale operatore della batteria e del caricabatterie.

## Verifica della funzionalità del prodotto prima del suo utilizzo

1. Controllare se la presa d'aria è sporca o presenta incrinature. Utilizzare una spazzola e rimuovere l'erba e il fogliame dal prodotto. Fare riferimento a *Controllo della presa d'aria alla pagina 183*.
2. Assicurarsi che il prodotto funzioni correttamente.
3. Controllare tutti i dadi e le viti e assicurarsi che siano serrati.

Mantenere la batteria e il caricabatteria a una temperatura ambiente adeguata.

	Temperatura ambiente
Funzionamento del prodotto	-5 °C – 40 °C / 23 °F - 104 °F
Caricamento della batteria	5 °C – 40 °C / 41 °F - 104 °F

## Batteria



**AVVERTENZA:** Prima di utilizzare la batteria, leggere e comprendere il capitolo

## LED della batteria

Il display mostra lo stato di carica e se sussistono problemi con la batteria. (Fig. 28)

Spia LED	Stato della batteria (stato di carica)
	<b>40-B140</b>
4 LED sono accesi	La batteria è carica al 76% - 100%.
3 LED sono accesi	La batteria è carica al 51% - 75%.

Spia LED	Stato della batteria (stato di carica)
2 LED sono accesi	La batteria è carica al 26% - 50%.
1 LED è acceso	La batteria è carica al 6% - 25%.
1 LED lampeggia	La batteria è carica al 0% - 5%.

## Ricarica della batteria

È necessario caricare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta. Una batteria nuova è carica solo al 30 %.



**ATTENZIONE:** Collegare il caricabatterie a una presa di corrente con la tensione e la frequenza indicate sulla targhetta dati di funzionamento.

La batteria non si carica se la sua temperatura è superiore a 50 °C/122 °F.

1. Collegare il cavo di alimentazione al caricabatterie.
2. Collegare il caricabatterie a una presa di corrente con messa a terra. Il LED di carica lampeggia una volta. (Fig. 29)
3. Collegare la batteria al caricabatterie. Il LED di carica si accende. Caricare la batteria per massimo 24 ore. (Fig. 30)
4. Premere il pulsante della spia della batteria; se tutte le spie LED si accendono, la batteria è completamente carica.
5. Estrarre la spina di alimentazione per scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente. Non tirare il cavo di alimentazione.
6. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.

## Collegamento della batteria al prodotto



**AVVERTENZA:** Utilizzare solo la batteria Husqvarna raccomandata per il prodotto.

1. Verificare che la batteria sia completamente carica.
2. Inserire la batteria nel relativo supporto finché non si avverte uno scatto. La batteria deve muoversi facilmente. In caso contrario, non è installata correttamente. (Fig. 31)

## Avviamento del prodotto

1. Tenere premuto il pulsante d'avvio fino all'accensione del LED verde. (Fig. 32)
2. Usare la leva di comando per azionare il prodotto.

## Per impostare il flusso d'aria ottimale per il lavoro da svolgere

- Premere il pulsante di controllo della velocità per impostare il flusso d'aria. Sono disponibili 3 livelli di flusso d'aria. (Fig. 33)

## Arresto del prodotto

1. Rilasciare la leva di comando.
2. Tenere premuto il pulsante di alimentazione finché il LED verde non si spegne.
3. Premere il pulsante di rilascio ed estrarre la batteria. (Fig. 34)

## Funzione di arresto automatico

Il prodotto dispone di una funzione di arresto automatico che lo blocca in caso di mancato utilizzo. La spia LED verde di alimentazione si spegne e il prodotto si ferma per 3 minuti.

# Manutenzione

## Introduzione



**AVVERTENZA:** Prima di eseguire qualsiasi lavoro di manutenzione, è necessario leggere e capire il capitolo relativo alla sicurezza.

## Programma di manutenzione



**AVVERTENZA:** Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione.

Qui di seguito è disponibile una lista delle operazioni di manutenzione da eseguire sul prodotto.

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Pulire il prodotto con un panno pulito e asciutto. Non utilizzare acqua.	X		
Accertarsi che le impugnature siano asciutte e pulite.	X		
Controllare il tastierino.	X		
Controllare la leva di comando.	X		
Accertarsi che i dadi e le viti siano serrati.	X		
Verificare che la batteria non sia danneggiata.	X		
Controllare la carica della batteria.	X		
Verificare che i pulsanti di rilascio sulla batteria non siano danneggiati e che tengano la batteria bloccata all'interno del prodotto.	X		
Verificare che il caricabatterie non sia danneggiato.	X		
Accertarsi che tutti gli accoppiamenti, i raccordi e i cavi siano puliti e non danneggiati.		X	
Controllare i collegamenti sulla batteria, sul caricabatterie e sul prodotto.			X

## Controllo della presa d'aria

1. Accertarsi che non siano presenti ostruzioni nella presa d'aria. (Fig. 35)
2. Spegner il prodotto e rimuovere il materiale superfluo se è necessario.



**ATTENZIONE:** Una presa d'aria ostruita riduce la capacità di soffiaggio del prodotto e aumenta la temperatura di lavoro del motore. Ciò può provocare un guasto al motore a causa del surriscaldamento dello stesso.

## Controllo della batteria e del caricabatterie

1. Controllare se la batteria presenta danni, ad esempio incrinature.

2. Controllare se il caricabatterie presenta danni, ad esempio incrinature.
3. Verificare che il cavo di collegamento del caricabatterie non sia danneggiato e che non presenti crepe.

## Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie

1. Pulire il prodotto con un panno asciutto dopo l'uso.
2. Pulire la batteria e il caricabatterie con un panno asciutto. Mantenere puliti i binari guida della batteria.
3. Assicurarsi che i morsetti della batteria e il caricabatterie siano puliti prima di posizionare la batteria nel caricabatterie o nel prodotto.

## Ricerca guasti

### Tastierino

Schermo LED	Possibili guasti	Soluzioni possibili
Il LED rosso di errore lampeggia	Deviazione di temperatura.	Lasciare che il prodotto si raffreddi.
	Sporcizia nei connettori della batteria o ventola bloccata.	Pulire con aria compressa o con una spazzola morbida.
	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
	La batteria è danneggiata.	Consultare un rappresentante dell'officina.

### Batteria

Schermo LED	Possibili guasti	Soluzioni possibili
La spia LED verde lampeggia.	La tensione della batteria è bassa.	Caricare la batteria.
La spia LED di errore lampeggia.	Deviazione di temperatura.	Utilizzare la batteria a una temperatura compresa tra -5 °C – 40 °C / 23 °F - 104 °F.
	Tensione troppo alta.	Accertarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.
La spia LED di errore è accesa.	Differenza troppo elevata nella cella (1 V).	Contattare il centro di assistenza.

### Caricabatterie

Schermo LED	Possibili guasti	Soluzioni possibili
La spia a LED di ricarica è rossa fissa.	Il caricabatterie è danneggiato.	Contattare il centro di assistenza.
La spia LED di ricarica lampeggia in verde.	La temperatura della batteria non rientra nell'intervallo di carica.	Lasciare raffreddare la batteria o riscaldarla. Quando la batteria ha la temperatura corretta, può essere usata o caricata di nuovo. Utilizzare il caricabatterie a temperature ambiente comprese tra 5 °C – 40 °C / 41 °F - 104 °F.
La spia LED di ricarica lampeggia in rosso.	La batteria è danneggiata.	Contattare il centro di assistenza.

## Trasporto, stoccaggio e smaltimento

### Trasporto e stoccaggio

- Le batterie agli ioni di litio in dotazione rispettano i requisiti di legge sulle merci pericolose.
  - Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale, compreso quello effettuato da terzi e da corrieri.
  - Parlare con personale che ha seguito una formazione specifica in materiali pericolosi prima di inviare il prodotto. Rispettare tutte le norme nazionali vigenti.
  - Quando si inserisce la batteria in un contenitore, applicare del nastro adesivo sui contatti aperti. Inserire la batteria nel contenitore in modo da garantirne la massima aderenza.
  - Rimuovere la batteria per la conservazione o il trasporto.
  - Conservare la batteria e il caricabatterie in un luogo asciutto, privo di umidità e protetto dal gelo.
  - Non conservare la batteria in aree elettricamente statiche. Non conservare mai la batteria in una scatola di metallo.
  - Durante il rimessaggio, conservare la batteria in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5°C / 41°F and 25°C / 77°F e lontano da luce solare.
  - Durante il rimessaggio, conservare il caricabatterie in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5 °C/41 °F and 45°C/113°F e lontano da luce solare.
  - Utilizzare il caricabatterie esclusivamente quando la temperatura circostante è compresa tra 5 °C – 40 °C / 41 °F - 104 °F.
- Caricare la batteria dal 30% al 50% prima di immagazzinarla per lunghi periodi.
  - Stoccare il prodotto a una temperatura compresa fra -40 °C/-40 °F e 60 °C/140 °F
  - Conservare il caricabatterie in un luogo chiuso e asciutto.
  - Tenere la batteria lontano dal caricabatterie durante il rimessaggio. Non lasciare che i bambini e altre persone non autorizzate tocchino l'attrezzatura. Mantenere le attrezzature in un luogo che è possibile chiudere.
  - Pulire il prodotto ed eseguire una manutenzione completa prima di conservarlo per lunghi periodi.
  - Bloccare il prodotto in modo sicuro durante il trasporto.

### Smaltimento della batteria, del caricabatterie e del prodotto

I simboli sul prodotto o sull'imballaggio indicano che il presente prodotto non è rifiuto domestico. Riciclarlo in una stazione di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò contribuisce ad evitare danni all'ambiente e alle persone.

Contattare le autorità locali, il servizio per i rifiuti domestici o il rivenditore per ulteriori informazioni su come riciclare il prodotto.

## Dati tecnici

### Dati tecnici

	122iB
<b>Motore</b>	
Tipo di motore	PMDC
<b>Peso</b>	
Peso senza batteria, kg	1,9
<b>Emissioni di rumore, livelli acustici,</b> <sup>37 38</sup>	
Livello di potenza acustica, misurato dB(A)	92,2

<sup>37</sup> Le emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora ( $L_{WA}$ ) in conformità con la direttiva CE 2000/14/CE, hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,0 dB (A).

<sup>38</sup> I dati riportati per il livello di pressione acustica equivalente del macchinario hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,3 dB (A).

	<b>122iB</b>
Livello acustico, garantito $L_{WA}$ dB(A)	93
Livello di pressione acustica equivalente rispetto all'udito dell'operatore, misurato in base alle norme EN ISO 62841-4-6 e ISO 22868, dB(A):	82,8
<b>Livelli di vibrazioni</b> <sup>39</sup>	
Livelli di vibrazioni delle impugnature, misurati in base alla norma EN IEC 62841-4-6, $m/s^2$	1,13
<b>Prestazioni della ventola</b>	
Portata volumetrica di picco, $m^3/h$	865
Velocità teorica di picco, m/s	53
Forza di soffiaggio, N	11

I dati sul rumore e le vibrazioni sono determinati sulla base del regime di potenza massima.

**Nota:** Il valore totale dichiarato relativo alle vibrazioni e alle emissioni di rumore è stato misurato secondo metodi di verifica standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro.

**Nota:** I valori totali delle vibrazioni dichiarati e i valori delle emissioni di rumore possono anche

essere utilizzati per una valutazione preliminare dell'esposizione.

**Nota:** La produzione di vibrazioni e rumore durante l'utilizzo del prodotto può essere differente dal valore totale dichiarato, a seconda delle modalità di impiego del prodotto. È necessario identificare le misure di sicurezza per proteggere l'operatore, in base a una stima dell'esposizione nelle effettive condizioni d'uso. Includere nella stima tutte le parti del ciclo di funzionamento, ad esempio i tempi in cui il prodotto è spento e quando è inattivo, oltre al tempo di attivazione.

### Batterie approvate per il prodotto

<b>Batteria</b>	<b>40-B140</b>
Tipo	Ioni di litio
Capacità batteria, Ah	Fare riferimento alla decalcomania dei valori nominali della batteria
Tensione nominale, V	36
Peso, kg/lb	1,25/2,76

### Caricabatterie omologati

<b>Caricabatterie</b>	<b>40-C80</b>
Tensione di entrata, V	100-240
Frequenza, Hz	50-60
Potenza, W	72

<sup>39</sup> I dati riportati per il livello di vibrazioni presentano una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,5  $m/s^2$ .

<b>Caricabatterie</b>	<b>40-C80</b>
Tensione di uscita, V d.c / Amp, A	43 / 1,6

# Dichiarazione di conformità

## Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SVEZIA, tel:  
+46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva  
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Soffiatore portatile a batteria
Marchio	Husqvarna
Tipo/Modello	122iB
Identificazione	Numeri di serie a partire da 2025 e successivi

in conformità alle seguenti direttive e normative UE e  
successive modifiche:

Regolamento	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/UE	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2011/65/UE	"sulle restrizioni dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche"
2000/14/CE	"sull'emissione di rumore nell'ambiente"

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche  
tecniche seguenti: EN 62841-1:2015/A11:2022, EN IEC  
62841-4-6:2024/A11:2024, EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

In conformità alla direttiva 2000/14/CE, allegato V, fare  
riferimento a *Dati tecnici alla pagina 185* per i livelli  
sonori dichiarati.

Huskvarna, 2025-11-03

Claes Losdal, Responsabile ricerca e sviluppo,  
Husqvarna AB

Responsabile della documentazione tecnica



## 目次

はじめに.....	189	トラブルシューティング.....	197
安全性.....	190	搬送、保管、廃棄.....	198
組立.....	195	主要諸元.....	199
Operation ( 操作 ) .....	195	適合宣言.....	201
メンテナンス.....	196		